



18/11/22

**Vigésima Reunión del Grupo Regional de Planificación y Ejecución del Caribe y Sudamérica
(GREPECAS/20)**

Salvador, Brasil, 16 al 18 de noviembre de 2022

LISTADO DE CONCLUSIONES/DECISIONES

Cuestión del orden del día 3.3

CONCLUSIÓN GREPECAS/20/01		SOCIALIZACIÓN DE LA PARTE I DEL DOC 8126 – MANUAL AIS
Qué: a) los Estados establezcan procedimientos de evaluación de competencias para el personal AIS, de acuerdo con el Apéndice A del Doc. 8126 - Manual AIS; y b) la Secretaría prepare seminarios y talleres para socializar los nuevos requisitos introducidos en la Parte I del Doc. 8126 - Manual AIS.		Impacto esperado: <input type="checkbox"/> Político / Global <input type="checkbox"/> Inter-regional <input type="checkbox"/> Económico <input type="checkbox"/> Ambiental <input type="checkbox"/> Técnico/Operacional
Por qué: Para que todas las partes involucradas tomen conocimiento de los requisitos introducidos en la Parte I del Doc. 8126 - Manual AIS y establezcan un Marco Regulatorio para la Evaluación de la Competencia del Personal AIS, tanto de la Autoridad como del Proveedor de Servicios.		
Cuándo: Finales de 2025	Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada	
Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:		

Cuestión del orden del día 3.3

CONCLUSIÓN GREPECAS/20/02		APROBACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE REFERENCIA GTE/MAC
Qué: RASG-PA12/GREPECAS20 aprueban los Términos de referencia presentados en el Apéndice XX de este informe.		Impacto esperado: <input type="checkbox"/> Político / Global <input type="checkbox"/> Inter-regional <input type="checkbox"/> Económico <input type="checkbox"/> Ambiental <input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional
Por qué: Para formalizar la estructura y forma de trabajo del Grupo colaborativo GTE/MAC.		
Cuándo: Inmediatamente.	Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada	
Quién: <input type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:	Regional Director	

Cuestión del orden del día 3.1

CONCLUSIÓN GREPECAS/20/03		ACTUALIZACIÓN DEL MATERIAL DE ORIENTACIÓN REGIONAL CAR/SAM PARA PROGRAMAS DE GARANTÍA DE CALIDAD DE SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO
Qué: a) Se cree un grupo AdHoc integrado por Estados u organizaciones internacionales de las regiones CAR/SAM, para la revisión y actualización del material de orientación regional CAR/SAM para la implementación de programas de garantía de calidad en los servicios de tránsito aéreo. b) Los Estados u organizaciones internacionales continúen con la implementación del programa de garantía de la calidad ATS, o aquellos procesos que puedan integrarse con el SMS para la mejora de la seguridad operacional de los servicios. c) Se informe en el próximo GREPECAS los resultados de esta tarea.		Impacto esperado: <input type="checkbox"/> Político / Global <input type="checkbox"/> Inter-regional <input type="checkbox"/> Económico <input type="checkbox"/> Ambiental <input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional
Por qué: Para que los Estados y proveedores de servicios continúen o retomen el programa de la garantía de la calidad o aquellos proceso del mismo que pueden integrarse a los proceso del SMS en apoyo de la seguridad operacional, principalmente el de verificación de la competencia, notificación, investigación		

y equipos de Investigaciones de incidentes de Tránsito Aéreo, programa de Prevención de incidentes de tránsito Aéreo, y el programa de Mejora de Servicios de Calidad.	
Cuándo: GREPECAS 21	Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada
Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:	

Cuestión del orden del día 3.2

CONCLUSIÓN GREPECAS/20/04		TALLER NAM/CAR/SAM PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE MEDIDAS MITIGATORIAS PARA EVITAR LA INTERFERENCIA EN LA OPERACIÓN DE LOS RADIO ALTÍMETROS DEBIDO A LA PUESTA EN OPERACIÓN DE LA TECNOLOGÍA 5G.	
Qué: La Secretaría, a) coordine conjuntamente con la empresa BOEING un taller para los Estados de las regiones CAR y SAM con el objetivo de compartir lecciones aprendidas y conocimiento que ayude a impulsar las medidas mitigatorias para evitar la interferencia en radioaltímetros por la tecnología 5G; b) continúe apoyando a los Estados en estas actividades; y c) los Estados CAR y SAM informen a las Oficinas Regionales NACC y SAM de OACI de los Sistemas de monitoreo implementados en cada uno de sus Estados.		Impacto esperado: <input type="checkbox"/> Político / Global <input type="checkbox"/> Inter-regional <input type="checkbox"/> Económico <input type="checkbox"/> Ambiental <input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional	
Por qué: Para mitigar riesgos a la seguridad operacional por la interferencia en las operaciones de los radioaltímetros debido a la operación de la tecnología 5G y monitorear su correcto funcionamiento.			
Cuándo: 28 de febrero de 2023		Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada	
Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:		Estados CAR y SAM, BOEING y OACI	

Cuestión del orden del día 3.2

CONCLUSIÓN GREPECAS/20/05		REVISIÓN DE PROCESOS DE EVALUACIÓN DE DEFICIENCIAS DE NAVEGACIÓN AÉREA
Qué: a) la OACI culmine la enmienda del Proceso de Evaluación de Deficiencias; b) las organizaciones Internacionales de la aviación (IATA, IFALPA) continúen apoyando en la identificación y reporte de de las deficiencias a las Oficinas Regionales NACC y SAM para su seguimiento y trabajo conjunto con los Estados, para su resolución		Impacto esperado: <input checked="" type="checkbox"/> Político / Global <input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional <input checked="" type="checkbox"/> Económico <input type="checkbox"/> Ambiental <input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional
Por qué: Para culminar el proceso de la revisión integral de la metodología uniforme para la identificación, evaluación y notificación de deficiencias en la navegación aérea, a fin de aplicar las oportunidades de mejora identificadas, tanto en la base de datos como en el mismo proceso, con el fin de generar un proceso más eficiente y efectivo, y con mayor participación de los usuarios y con un mejor uso de las tecnologías de información.		
Cuándo: Finales de 2023		Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada
Quién: <input type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:		

Cuestión del orden del día 3.2

CONCLUSIÓN GREPECAS/20/06		ANC NOTAM PARA OPERACIONES AEROESPACIALES	
<p>Qué:</p> <p>Que,</p> <p>Considerando el incremento de la actividad espacial y la necesidad de una coordinación más estrecha entre las Agencias Aeroespaciales y los Proveedores de Servicios de Navegación Aérea para establecer ventanas de operaciones seguras para la aviación durante un lanzamiento o reentrada de equipos espaciales a la atmósfera de la Tierra; y</p> <p>Considerando la existencia de oportunidades de mejoras en la divulgación de las informaciones de lanzamiento o reentrada mediante los sistemas fijos aeronáuticos, la Secretaría inste a la ANC:</p> <p>a) a estudiar el establecimiento de coordinación más estrecha entre las Agencias Aeroespaciales y los ANSP para el Lanzamiento de Cohetes y Reentrada a la Tierra;</p> <p>b) a explorar la posibilidad de formular un tipo de NOTAM específico para el lanzamiento de cohetes y reentrada a la Tierra</p>		<p>Impacto esperado:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Político / Global</p> <p><input type="checkbox"/> Inter-regional</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Económico</p> <p><input type="checkbox"/> Ambiental</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional</p>	
<p>Por qué:</p> <p>Es importante establecer procedimientos de respaldo y de mayor difusión de la información sobre las actividades de lanzamiento de cohetes y reentrada a la Tierra para minimizar el impacto a la seguridad operacional y a la continuidad de las operaciones. Adicionalmente, un procedimiento estandarizado incrementará la conciencia situacional.</p>			
<p>Cuándo: Reportar a ANC/GREPECAS/20</p>		<p>Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada</p>	
<p>Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:</p>			

Cuestión del orden del día 3.3

CONCLUSIÓN GREPECAS/20/07		GRUPO AD HOC GASP-GANP
<p>Qué:</p> <p>Que,</p> <p>la Secretaría con los Estados procedan a crear un Grupo Ad Hoc, con puntos focales de Navegación Aérea y Seguridad Operacional, para analizar la transversalidad de estos 3 KPI en el CAR/SAM ANP y en el SSP y establecer programas de trabajos coordinados para evaluar la implementación de los 3 KPI.</p>	<p>Impacto esperado:</p> <p><input type="checkbox"/> Político / Global</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional</p> <p><input type="checkbox"/> Económico</p> <p><input type="checkbox"/> Ambiental</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional</p>	
<p>Por qué:</p> <p>El trabajo coordinado entre los Grupos Regionales de Navegación Aérea (GREPECAS) y de Seguridad Operacional (RASG-PA) al momento de analizar la implantación de los 3 KPI de la KPA de Seguridad Operacional es imperativo para establecer tareas transversales, a fin de no duplicar esfuerzo y optimizar los recursos.</p>		
<p>Cuándo: Reportar avance al GREPECAS 21</p>	<p>Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada</p>	
<p>Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input checked="" type="checkbox"/> Otros: Industria</p>		

Cuestión del orden del día 2.3

CONCLUSIÓN GREPECAS/20/08		APROBACIÓN DE LA GUÍA DE ENTRENAMIENTO Y CAPACITACIÓN PARA EL PERSONAL AIS/AIM DE LAS REGIONES CAR/SAM	
<p>Qué:</p> <p>Que,</p> <p>Considerando la revisión realizada por la Secretaría en seguimiento a la Conclusión e-CRPP/04/02, la cual aprobó la Guía de entrenamiento y capacitación para el personal AIS/AIM la Región SAM, y al análisis realizado en correspondencia con otros documentos disponibles en la Región CAR y la industria:</p> <p>a) el GREPECAS apruebe la Guía de Referencia (Apéndice XXX a este informe) como Guía para las Regiones CAR/SAM;</p> <p>b) invite a la Secretaría a su traducción al inglés; e</p> <p>c) invite a los Estados de las Regiones CAR/SAM a utilizar la presente Guía para la planificación de entrenamiento y capacitación del personal AIS/AIM.</p>		<p>Impacto esperado:</p> <p><input type="checkbox"/> Político / Global</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional</p> <p><input type="checkbox"/> Económico</p> <p><input type="checkbox"/> Ambiental</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional</p>	
<p>Por qué:</p> <p>La Guía de entrenamiento y capacitación para el personal AIS/AIM ha contemplado todos los contenidos incluidos en las Guías preparadas por la Región CAR y por la industria.</p>			
<p>Cuándo: a) Inmediata</p> <p>b) Primer trimestre del 2023 (CRPP)</p>		<p>Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada</p>	
<p>Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:</p>			

Cuestión del orden del día 3.2

DECISIÓN	
GREPECAS/20/09	ENMIENDA DE LOS PROYECTOS A1 DE LAS REGIONES CAR Y SAM SOBRE LA IMPLANTACIÓN DEL PBN, CON EL PROPÓSITO DE DESARROLLAR CONCEPTOS PARA LA OPTIMIZACIÓN DEL ESPACIO AÉREO.
<p>Qué:</p> <p>Que,</p> <p>a) La Secretaria revise y enmiende los Proyectos A1 de las Regiones CAR y SAM, originalmente definidos en GREPECAS para la implantación del PBN, con el propósito de incluir en sus alcances el desarrollo de conceptos para la optimización del espacio aéreo, en base a los módulos operacionales del GANP para operaciones mejoradas de llegada/salida (APTA) y operaciones mejoradas a través de trayectorias enruta optimizadas (FRTO), así como otras iniciativas Regionales.</p> <p>b) La Secretaria incluya en estos proyectos revisados la participación y aporte de organizaciones, usuarios y partes interesadas.</p>	<p>Impacto esperado:</p> <p><input type="checkbox"/> Político / Global</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Económico</p> <p><input type="checkbox"/> Ambiental</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional</p>
<p>Por qué:</p> <p>Para abordar la necesidad de optimizar el espacio aéreo Regional y Transregional en términos de eficiencia, capacidad, seguridad operacional y protección del medio ambiente, e incluir en las implantaciones la medición de performance de acuerdo a los KPI del GANP.</p>	
<p>Cuándo: Siguiendo CRPP/05</p>	<p>Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada</p>
<p>Quién: <input type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:</p>	<p>Secretaría NACC y SAM</p>

Cuestión del orden del día 2.3

DECISIÓN	
GREPECAS/20/10	Estudio sobre las prioridades operacionales para implantación del ADS-B y aspectos del uso del ADS-B en las unidades ATC.
<p>Qué:</p> <p>Que,</p> <p>La Secretaría en coordinación con la Industria ejecute un estudio sobre las prioridades operacionales para implantación del ADS-B y sobre aspectos del uso del ADS-B en las unidades ATC, teniendo como base la documentación de orientación técnica disponible para las Regiones CAR/SAM.</p>	<p>Impacto esperado:</p> <p><input type="checkbox"/> Político / Global</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional</p> <p><input type="checkbox"/> Económico</p> <p><input type="checkbox"/> Ambiental</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional</p>

Por qué: Para impulsar la implantación coherente y armonizada del ADS-B en las Regiones CAR/SAM, en el marco del módulo ASUR del GANP, reconociendo las prioridades de optimización de espacio aéreo y del suministro de servicios ATS de la Región.	
Cuándo: GREPECAS 21	Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada
Quién: <input type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:	Secretaría NACC y SAM

Cuestión del orden del día 2.3

PROYECTO DE CONCLUSIÓN GREPECAS/20/11		APROBACIÓN DE LA GUIA “PARÁMETROS PARA MONITOREAR EL DESEMPEÑO DE LOS SISTEMAS ADS-B”
Qué: Que, Los Estados CAR/SAM adopten el documento PARÁMETROS PARA MONITOREAR EL DESEMPEÑO DE LOS SISTEMAS ADS-B como guía regional para la evaluar el desempeño (performance) y la calidad de los datos provenientes de las estaciones ADS-B de acuerdo a parámetros técnicos pre-establecidos.	Impacto esperado: <input type="checkbox"/> Político / Global <input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional <input type="checkbox"/> Económico <input type="checkbox"/> Ambiental <input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional	
Por qué: Para facilitar la implantación del ADS-B en los sistemas de Vigilancia ATS, asegurando el correcto suministro de los datos, garantizando la calidad de la información para las actividades de Control de Tráfico Aéreo.		
Cuándo: De inmediato	Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada	
Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:	Estados CAR y SAM, OACI	

Cuestión del orden del día 2.5

CONCLUSIÓN	
GREPECAS/20/12	FALTA DE DISPONIBILIDAD DEL PLAN MUNDIAL DE NAVEGACIÓN AÉREA (GANP) DE LA OACI EN ESPAÑOL
<p>Qué:</p> <p>Que,</p> <p>Considerando que el Plan Mundial de Navegación Aérea (GANP) no está disponible en idioma español, ni en otros idiomas aparte de inglés, el entendimiento efectivo y la implementación exitosa de los requerimientos del GANP se ve ampliamente afectado, y muchos Estados no tienen acceso debido al idioma; por lo tanto GREPECAS solicita que la ANC considere esta situación como una preocupación y un reto a nivel mundial, y solicita una urgente solución.</p>	<p>Impacto esperado:</p> <p><input type="checkbox"/> Político / Global</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional</p> <p><input type="checkbox"/> Económico</p> <p><input type="checkbox"/> Ambiental</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional</p>
<p>Por qué:</p> <p>El GANP de la OACI juega un rol vívido en la planificación e implementación de la navegación aérea, por lo que su disponibilidad en español es urgentemente requerida para su entendimiento e implementación.</p>	
<p>Cuándo: Informar a la ANC/GREPECAS/20</p>	<p>Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada</p>
<p>Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input checked="" type="checkbox"/> Otros: Comisión de Navegación Aérea</p>	

Cuestión del orden del día 2.5

PROYECTO DE CONCLUSIÓN	
GREPECAS/20/13	CREACIÓN DE UN GRUPO AD-HOC PARA EL DESARROLLO DE UN PROYECTO REGIONAL PARA LA GESTIÓN DE LAS FRECUENCIAS AERONÁUTICAS
<p>Qué:</p> <p>Que,</p> <p>teniendo en cuenta las nuevas asignaciones de servicio en el uso de las frecuencias en los últimos años han causado interferencia en la provisión de los servicios de navegación aérea y con ello un impacto negativo en la seguridad operacional, la reunión aprueba:</p> <p>a) la creación de un Grupo Ad-hoc para las regiones NAM/CAR y SAM que desarrollen un proyecto dirigido a la gestión regional de las frecuencias Aeronáuticas, estableciendo sus términos de referencia del proyecto a más tardar 28 de febrero del 2023.</p>	<p>Impacto esperado:</p> <p><input type="checkbox"/> Político / Global</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional</p> <p><input type="checkbox"/> Económico</p> <p><input type="checkbox"/> Ambiental</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional</p>

Nota: las actividades a desarrollar dentro del proyecto no repliquen las actividades desarrolladas por el panel FMSP de OACI.	
Por qué: El espectro radio electromagnéticos es un recurso natural limitado en el cual diferentes actores compiten por la asignación de diferentes anchos de banda para proporcionar diferentes servicios. Fomentar un enfoque regional integrado de todos los Estados CAR y SAM para proteger las frecuencias que son necesarias para los servicios de aviación actuales y futuros de navegación aérea ante la Conferencias Mundiales de la UIT.	
Cuándo: 28 de febrero de 2023	Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada
Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:	Estados CAR y SAM, OACI

CONCLUSIÓN GREPECAS/20/14		APROBACIÓN DE LA VERSIÓN INICIAL (VERSIÓN 0) DEL VOLUMEN III DEL ANP CAR/SAM, Y SIGUIENTES ACCIONES PARA LA GESTIÓN Y DESARROLLO DE LA PLANIFICACIÓN BASADA EN PERFORMANCE.
Qué: GREPECAS; a) Apruebe la versión inicial (versión 0) del Volumen III del ANP CAR/SAM (Apéndice B del informe), formulado en base a la Plantilla del consejo de OACI, y alineado a la Recomendación 4.3/1, literal d), de la AN-Conf 13; y b) Apruebe el Programa para la gestión del Volumen III del ANP CAR/SAM (Apéndice XX del informe), que permita la implantación sostenible de la planificación basada en performance. c) Los Estados implementen equipos de trabajo para desarrollar actividades de recopilación de datos y gestión de indicadores KPIs del GANP como base para poblar los datos de las Tablas de planificación del Vol. III, con asistencia de la Secretaría.	Impacto esperado: <input type="checkbox"/> Político / Global <input checked="" type="checkbox"/> Inter-regional <input type="checkbox"/> Económico <input type="checkbox"/> Ambiental <input checked="" type="checkbox"/> Técnico/Operacional	
Por qué: Para llevar a la práctica el método de seis pasos para la planificación basada en performance en las Regiones CAR/SAM y completar el proceso de población de datos de los Estados /Territorios y, por ende, la Gestión del Volumen III.		
Cuándo: a) de inmediato b) reporte para la CRPP/05 c) reportar en GREPECAS/21	Estado: <input checked="" type="checkbox"/> Válida / <input type="checkbox"/> Invalidada / <input type="checkbox"/> Finalizada	
Quién: <input checked="" type="checkbox"/> Estados <input checked="" type="checkbox"/> OACI <input type="checkbox"/> Otros:		